DIN EN 4855-04:2026-03 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - ECO-Effizienz von Cateringgeräten - Teil 04: Heißgetränkeautomaten; Deutsche und Englische Fassung EN 4855-04:2025

Aerospace series - ECO efficiency of catering equipment - Part 04: Beverage makers; German and English version EN 4855-04:2025

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 5
Einleitung 6
1 Anwendungsbereich 7
2 Normative Verweisungen 7
3 Begriffe 7
4 Symbole und Abkürzungen 8
5 Allgemeine Prüfbedingungen 8
5.1 Messung und Berechnung 8
5.2 Umgebungsbedingungen 9
5.3 Leistungsversorgung und Spannung 9
5.4 Messgeräte 9
5.5 Prüfaufbau 9
5.6 Prüfmedium 9
5.7 Allgemeine Bedingungen zur Bestimmung der Masse 9
6 Prüfverfahren 9
6.1 Allgemeines 9
6.2 Energieverbrauchsprüfung 10
6.2.1 Allgemeines 10
6.2.2 Energieverbrauch nach 1 h im „stationären Zustand" 10
6.2.3 Energieverbrauch $E_{Cr,B}$ während des Brüh-/Entnahmezyklus 10
7 Bewertung und Berechnung 11
7.1 Allgemeines 11
7.2 Berechnung des Energieverbrauchsindex (ECI) 11
7.3 Berechnung des Leistungsindex (PI) 12
7.4 Prüfbericht 13
7.5 Berechnungsbogen 13

Contents

Page

European foreword 3
Introduction 4
1 Scope 5
2 Normative references 5
3 Terms and definitions 5
4 Symbols and abbreviations 6

5 General test conditions 6
5.1 Measurements and calculations 6
5.2 Environmental conditions 6
5.3 Power supply and voltage 6
5.4 Measurement equipment 7
5.5 Test set up 7
5.6 Test medium 7
5.7 General conditions for weight measurement 7
6 Test procedures 7
6.1 Energy consumption test 7
6.2 Measurement of the trash capacity 8
7 Evaluation and calculation 8
7.1 General 8
7.2 Calculation of energy consumption index (ECI) 8
7.3 Calculation of performance index (PI) 10
7.4 Test report 10
7.5 Calculation sheet 10